

# Porównanie tłumaczeń Hioba 5:4

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                                                                  |
|----------|-------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jego synom trudno będzie o ratunek,* zdepczą ich** w bramie*** i nie będzie wybawcy. <sup>1)2)3)</sup> |

<sup>1)</sup> Lub: jego synowie dalecy będą od ratunku.  
<sup>2)</sup> Lub: będą musieli pogodzić się z tym, że podeptano ich w bramie.  
<sup>3)</sup> Tj. w miejscu sprawowania sądu.